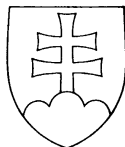


**SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA**  
**Inšpektorát životného prostredia Žilina**  
**odbor integrovaného povoľovania a kontroly**  
**Legionárska 5, 012 05 Žilina**

Číslo: 2006/48/770470104/11-Pt

Žilina 14. 02. 2006



**R O Z H O D N U T I E**

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Žilina, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č.525/2003 Z.z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 28 ods. 1 písm. a) zákona č. 245/2003 Z.z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o IPKZ“), na základe konania vykonaného podľa § 8 ods.2 písm. a) bod 7., § 8 ods.2 písm. b) bod 6. a podľa § 17 ods. 1 zákona o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“) **vydáva**

**i n t e g r o v a n é   p o v o l e n i e ,**

ktorým **povoľuje vykonávanie činností v prevádzke**

**HYZA a.s. Žilina - bitúnok s kapacitou zabíjania väčšou ako 50 t za deň**  
**Košická cesta , 010 48 Žilina**  
**okres Žilina**

**Povolenie sa vydáva pre prevádzkovateľa:**

obchodné meno	<b>HYZA a.s. Žilina</b>
sídlo:	<b>Košická cesta 010 48 Žilina</b>
IČO:	<b>31 562 540</b>

Prevádzka je umiestnená na pozemkoch v katastrálnom území Mojšová Lúčka na parcelách KN č. 492/7, 492/8, 492/9, 492/10, 492/11, 492/12, 492/13, 492/14, 492/16, 492/17, 492/19, 492/32, 492/33, 492/34, 492/35, 492/36, 492/37, 492/38, 492/41, 492/42, 492/45, 492/46, 492/47, 492/48, 492/51, 492/52, 492/53, 520/22, 520/23, 520/28, 520/30 - zastavané plochy a nádvorja, ktoré sú vo vlastníctve prevádzkovateľa a

na pozemku parc. číslo 492/39, ktorý je vedený v KN pod č. 169/1, 169/2, 169/3 a je vo vlastníctve – parcely 169/1 a 169/2 :

Rybecká Adela, Rymice 89, Holešov, Vršanská Rozália, Bulharská 2971/11, Žilina, Vršanský Ladislav, Bulharská 2971/11, Žilina, Hasoňová Mária , Nanterská 1680/20, Žilina, parcela č. 169/3 :

Milová Mária, Mojšová Lúčka č.30

Prevádzka bola povolená a uvedená do trvalého užívania Okresným národným výborom, odborom pre výstavbu v Žiline č. Výst. 1791/1970-Ba zo dňa 21.04.1970.

### **Súčasťou integrovaného povoľovania je konanie podľa § 8 ods.2 zákona o IPKZ:**

#### **V oblasti ochrany ovzdušia :**

- Určenie emisných limitov a všeobecných podmienok prevádzkovania podľa § 8 ods.2, písm. a) bod 7. zákona o IPKZ.

#### **V oblasti povrchových vôd a podzemných vôd :**

- Povolenie na vypúšťanie vôd z povrchového odtoku do povrchových vôd podľa § 8 ods.2, písm. b) bod 6. zákona o IPKZ.

## **I. Údaje o prevádzke**

### **A. Zaradenie prevádzky**

#### **1. Vymedzenie kategórie priemyselnej činnosti:**

a) Povoľovaná priemyselná činnosť podľa prílohy č.1 k zákonu o IPKZ :

**6.4.a) bitúnky s kapacitou zabíjania väčšou ako 50 t za deň**

**NOSE-P: 105.03**

b) Ostatné priamo s tým spojené činnosti, ktoré majú technickú nadväznosť na činnosti vykonávané v tom istom mieste, ktoré môžu mať vplyv na znečisťovanie životného prostredia.

#### **2. Určenie kategórie zdroja znečisťovania ovzdušia :**

Prevádzka je v zmysle zákona č. 478/2002 Z.z. o ochrane ovzdušia a vyhlášky MŽP č.706/2002 Z.z. v znení neskorších predpisov veľkým zdrojom znečisťovania ovzdušia.

#### **3. Zaradenie do systému environmentálneho manažérstva :**

Prevádzka je zaradená do systému manažérstva kvality v odbore Porážka hydiny, výroba a predaj hydinového mäsa a mäsových výrobkov. Prevádzkovateľ je držiteľom certifikátov ISO 9001: 2000 a IFS ( International Food Standard – version 4).

## **B. Opis prevádzky a technických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke**

#### **1. Charakteristika prevádzky**

Predmetom integrovaného povoľovania je bitúnok s kapacitou zabíjania  $\geq 50$  t /deň, ktorý je súčasťou hlavnej výrobnjej budovy (ďalej len HVB) a pomocné prevádzky, ktoré s ňou majú

súvis: Sklad MTZ, mraziarenské sklady, sklad odpadov, sklad prepraviek, pracovňa a kotolňa, výroba chladu a mrazu, predčistenie odpadových vôd, umýváreň nákladných automobilov, čerpacia stanica pohonných hmôt (ďalej len ČS PHM), sklad horľavín, trafostanica. Prevádzka je napojená na verejný vodovod, na rozvod zemného plynu a elektrickej energie. Priemyselné odpadové vody vznikajúce v prevádzke sú odvádzané vlastnou kanalizáciou do predčistiaceho zariadenia – hydrosito, lapač tukov, vyrovnávací nádrž . Následne sú odvádzané do kanalizácie Vodného diela Žilina a verejnej kanalizácie SVS, a.s. Žilina - Čadca.

- v areáli HYZA, a.s. Žilina sa nachádza aj prevádzka mäsovýroba, administratívna budova (ďalej len AB) a 2 sociálne budovy, ktoré nie sú súčasťou integrovaného povoľovania.

- dátum začatia činnosti prevádzky: v roku 1970

- areál HYZA, a.s. Žilina sa začal budovať začiatkom 80-tych rokov. Od výstavby až do súčasnosti došlo k rôznym zmenám v areáli. Objekt HVB bol niekoľkokrát rekonštruovaný.

- predpoklad ukončenia činnosti: nepredpokladá sa

- umiestnenie prevádzky: kraj Žilinský, okres Žilina, lokalita prevádzky Žilina, Košická ulica Výrobný areál HYZA, a.s. Žilina je situovaný na okraji mesta Žiliny, v blízkosti štátnej cesty I/18. Areál je od obytných domov miestnej časti Nová Mojšová Lúčka vzdialený cca 200 m a od mesta Žiliny cca 1,6 km. V okolí sa nachádza firma Tatragas. Okolité pozemky obhospodaruje Urbár Trnové.

- projektovaná kapacita prevádzky - bitúnok : 90 t/deň

## 2. Opis prevádzky

Členenie prevádzky:

- špinavá časť - príjem živej hydiny
  - navesovanie hydiny
  - porážka hydiny
  - vykrvovanie
  - šklbanie hydiny
- čistá časť - pitvanie hydiny
  - vychladzovanie
  - balenie hydiny alebo prechod do mäsovýroby

### Súvisiace činnosti:

- skladovanie v sklade MTZ , mraziarenských skladoch
- skladovanie odpadov a nebezpečných odpadov
- skladovanie prepraviek
- výroba tepla pre potreby technológie a na vykurovanie jednotlivých objektov
- výroba chladu a mrazu
- predčistenie odpadových vôd na predčistiacich zariadeniach – separátor, lapač tukov, vyrovnávací nádrž pred vypustením do verejnej kanalizácie
- skladovanie nebezpečných látok
- transformovanie elektrickej energie
- pranie pracovných odevov v pracovni
- umývanie nákladných automobilov
- doprava živých kurčiat vlastnými nákladnými automobilmi
- čistenie prepraviek na prepravu živej hydiny
- doprava peria a jatočného odpadu
- rýchlo zmrazovanie a chladenie vzduchom
- uskladnenie a expedícia zabalenej hydiny

**Sklad MTZ** – je situovaný v severnej časti závodu. Objekt má obdĺžnikový tvar. Je z oceľovej konštrukcie PUMS s murovanou sociálnou časťou. Fasáda je z vlnitého plechu, podlaha z podkladového betónu B105 o hrúbke 15cm s izoláciou proti vlhkosti.

**Mraziarenské sklady** - plocha 432,75 m<sup>2</sup>. Boli prerobené z chladiarenského skladu. Delia sa na 3 časti: manipulačná chodba, karanténny sklad (102 m<sup>2</sup>), mraziarensky sklad (189 m<sup>2</sup>). Priestory skladov sú prístupné z chodby. Podlaha je vyhotovená z betónovej mazaniny –PVC fólie -styroduru 2x10 cm, PVC fólia – železobetónová doska o hrúbke 15 cm- vsypová podlaha hrúbky 3 cm. Steny sú z T .I. panelov o hrúbke 15 cm - ISOBOX 1000. Chladenie je zabezpečované pomocou čpavku, ľadovej vody a freónu.

**Mraziarensky sklad – nový** – kapacita 3000m<sup>3</sup>. Plocha haly je 771 m<sup>2</sup>. Sklad je rozdelený na mraziarensky priestor s teplotou -24 °C a manipulačný priestor, nabíjareň AKU vozíkov a kancelária. Obvodový plášť je z oceľového galvanizovaného plechu, nerezových trubiek a panelov. Podlaha je vyhotovená zo železobetónovej dosky s povrchovou práškovou úpravou ARMORSHIELD.

**Sklad odpadov** – patrí pod pomocné prevádzky. Má vyčlenený priestor 6x17 m z objektu pomocných prevádzok, od ktorého je oddelený pletivom. Podlaha je betónová s napojením na kanalizáciu. Pre sklad odpadov je vypracovaný prevádzkový poriadok

**Sklad prepraviek** - sklad slúži na skladovanie paliet a prepraviek pre hotové výrobky z bitúнку ako i mäsovýroby.

**Práčovňa a kotelňa** - objekt garáží bol prestavaný na kotelňu a práčovňu v roku 2003. Došlo k vybúraní nových vstupných dvier a okenných priestorov. Podlaha je hrúbky 130mm a bola aplikovaná na existujúcu podlahu. Hydroizolácie sú z hydrobitu V60S35 a penetračného náteru. Obvodový plášť je zateplený systémom Teranova, polystyrénom hrúbky 100 mm a fasádovou omietkou.

**Výroba chladu a mrazu** - chladiaci systém je prevažne čpavkový a je rozdelený do týchto okruhov:

- a) chladiaci systém čpavkový
  - 15<sup>0</sup> C -priestory s teplotou 0-10<sup>0</sup> C
  - 30<sup>0</sup> C mraziarenské .sklady
  - 40<sup>0</sup> C zmrazovací tunel- čpavkový (mraziarenské a chladiarenské sklady, výrobné haly mäsovýroby)
- b) chladiaci systém ľadovou vodou
  - ľadovou vodou (klimatizačné jednotky porážky hydiny a výrobňa chladenej hydiny)
- c) chladiaci systém freónom
  - freónom (chladenie krvi, chladenie odpadu- beháky, hlavy)

**Predčistenie priemyselných odpadových vôd na predčistiacich zariadeniach** - predčistiace zariadenie pozostáva zo separátora v budove strojovne, hydrosít, lapača tukov o objeme 35 m<sup>3</sup> a vyrovnávacej nádrže o objeme 400 m<sup>3</sup>. Lapač tukov je 2-komorová nádrž o rozmeroch 11 x 3,6m. V pravej časti lapača tukov je mokrá nádrž na odvod tukov do vynášacej nádrže. Vyrovnávacia nádrž je o objeme 400 m<sup>3</sup>. Je betónová, kruhová, nadzemná. Výška 5,15 m, priemer 9,93 m. Z vyrovnávacej nádrže sa odpadová voda prečerpáva do verejnej kanalizácie v správe SVS, a.s. Žilina.

**Umyváreň nákladných automobilov** - je situovaná v špinavej prevádzke bitúнку. Jedná sa o prestrešený objekt o rozmeroch 10 x 12 m s oceľovou umývacou rampou so zbernou nádržou, lapačom piesku a odlučovačom ropných látok LAPOL. Vody z umývania nákladných automobilov sú odvádzané cez lapač piesku a LAPOL do dažďovej kanalizácie. Pod

zastrešeným priestorom je umiestnená aj nádrž na opotrebovaný odpadový olej o objeme 3,8 m<sup>3</sup>. Nádrž je umiestnená v havarijnej vani, ktorá zachytí objem 3,8 m<sup>3</sup>.

**Doprava** - dovoz kurčiat je vykonávaný len vozidlami spoločnosti HYZA a.s.. Kurčatá sú s prepravkami vyložené do priestoru navesovania. Po vyložení kurčiat idú prepravky na čistenie. Ložná plocha nákladného automobilu, ktoré doviezlo prepravky s kurčatami sa ručne umyje a vydezinfikuje. Umyté prepravky sa opätovne nakladajú na nákladné automobily, ktoré odchádzajú pre nové kurčatá.

#### **Popis technologického uzla - bitúnok.**

Bitúnok je súčasťou HVB, ktorá je nepravidelného tvaru o ploche 1,1617 ha. HVB je z ocelevej konštrukcie z modulov 12 x12. Obvodové steny a strešný plášť je zo siporexových panelov. Deliace steny sú murované. Betónové konštrukcie sú z betónu B 135 s izoláciou proti zemnej vlhkosti - 2 vrstvy lepenky a 3 x asfaltový náter. HVB bola niekoľkokrát prestavovaná. Bitúnok bol prestavaný v zmysle požiadaviek EU a to v rokoch 1998 a 2002. V rámci rekonštrukcie došlo k zamurovaniu okenných otvorov, úprave podlahy z podlahoviny MONILE o hr. 10cm, výmene klimatizácie, výmene oceľových žľabov za nerezové. Obklady stien sú rakodurové do výšky 4,2 m. V roku 2002 bol zrekonštruovaný príjem živej hydiny. Zároveň bolo zrekonštruované odpadové hospodárstvo bitúnku – prístavba 157 m<sup>2</sup>, prestavba 305,5 m<sup>2</sup>.

Po dovezení je ukládaná hydina vyberaná z prepravných klieťok a umiestňuje sa na zabíjaciú linku. Po omráčení elektrickým prúdom je usmrtená, zbavená peria, hlavy a behákov a následne sa vypitve. Vnútorosti sú veterinárne prehliadnuté. Nakoniec sú telá dôkladne osprchované a schladené pod 4 °C chladiacim vzduchom. V baliarni č.I sa balia kurčatá, ktoré idú na zmrazovanie a do mraziarenskeho skladu alebo priamo na expedíciu. V baliarni č. II. sa balia chladené kurčatá, ktoré idú na expedíciu. Tretí tok materiálu ide priamo z bitúnku do mäsovýroby dopravníkovým systémom alebo rozporciovaný v preprávkach.

**Vstupy do prevádzky – bitúnok :** živá hydina, voda, zemný plyn, elektrická energia, nafta na dopravu, čpavok pre technológiu  
( údaje r. 2004)

Nákup hydiny v živom : 23 003 t/rok

Voda pre bitúnok : pitná : 3840 m<sup>3</sup>, voda pre technol. účely : 218 240 m<sup>3</sup>.

Zemný plyn : 359 741 m<sup>3</sup>

Elektrická energia : 4 083 343 kWh

Nafta na dopravu : 110,046 m<sup>3</sup>

Množstvo čpavku v technológii : 15,8 t

**Výstupy z prevádzky :** výrobok – chladené, mrazené, rozporciované kurčatá, emisie do ovzdušia a do vody, odpady (perie, krv, vnútorosti, hlavy , beháky), odpadová voda, nebezpečné a ostatné odpady vznikajúce z vlastnej produkcie  
( údaje r. 2004)

Množstvo výrobku – hydina = 17 127 t

Množstvo emisií do ovzdušia – zápach- nestanovovaný

- emisie z kotolne: Tuhé znečisťujúce látky - 0,029 t

Oxid siričitý SO<sub>2</sub> - 0,003 t

Oxidy dusíka NO<sub>x</sub> - 0,561 t

Oxid uhoľnatý CO - 0,227 t

Organické látky ako TOC - 0,046 t

Množstvo odpadov nebezpečných aj ostatných : 6 281,401 t

Množstvo odpadových vôd : 195 840 m<sup>3</sup>

### **Nakladanie s odpadovými vodami:**

V prevádzke vznikajú odpadové vody : splaškové, priemyselné a vody z povrchového odtoku.

**Splaškové odpadové vody** sú odvádzané existujúcou splaškovou kanalizáciou DN 300- 400 spoločne s technol. vodami do predčistiaceho zariadenia spoločnosti HYZA (lapač tukov, vyrovnávací nádrž) a následne sú vypúšťané do kanalizačného zberača SVS , ktorý končí ČOV v Hričove.

**Priemyselné vody** - sú odvádzané na predčistiace zariadenie HYZY (cez hydrosito do lapača tukov), kde sú odseparované hrubé nečistoty a tuky. Separátor na hrubé predčistenie odseparuje v odpadovej vode všetky časti ako sú zbytky peria, krmiva a odpadu, ktorý sa dostane do kanalizácie z výrobných činností závodu. Separátor je typu hydrosito (výrobca Strojárne Bohdalice, výkon 25 l/s). Lapač tuku je klasický s normálnymi stenami, obsah 25 m<sup>3</sup> s dobou zdržania 20 min. v lapači tukov sa zachytia drobné sedimenty a tuky. Obsah extrahovateľných látok dosahuje hodnotu 30 mg/l. Z predčistiaceho zariadenia sú vedené do vyrovnávacej nádrže o objeme 400 m<sup>3</sup> (je to betónová, otvorená nádrž).

Predčistená odpadová voda je z vyrovnávacej nádrže vypúšťaná cez Parschalov žľab a meradlo prietoku Nivosonar do verejnej kanalizácie SVS , a.s. Žilina a na MČOV Horný Hričov. Množstvo odpadových vôd - 15 l.s<sup>-1</sup>.

**Vody z umývania nákladných automobilov v špinavej časti** sú odvádzané cez lapač piesku a odlučovač ropných látok LAPOL (lapač benzínu a oleja) do dažďovej kanalizácie. SVP, š.p. Piešťany tieto vody podľa stanoviska k vypúšťaniu vôd z povrchového odtoku č. 3817/210/2005 zo dňa 27.09.2005 zaraďuje medzi priemyselné odpadové vody vypúšťané do povrchových vôd.

**Vody z povrchového odtoku - dažďové vody** zo striech a spevnených plôch sú vedené cez potrubie dažďovej kanalizácie do toku Váh. Mechanické nečistoty z ostatných vôd z povrchového odtoku sú zachytávané v záchytných košoch dažďovej kanalizácie.

### **Ochrana ovzdušia:**

Prevádzka má veľký zdroj znečisťovania ovzdušia

– Bitúanky a ostatné porážkarne s projektovanou kapacitou v t živej hmotnosti za rok hydina nad 250.

- Technologické celky obsahujúce stacionárne zariadenie na spaľovanie palív s nainštalovaným súhrnným menovitým tepelným príkonom 0,3 MW a viac – stredný zdroj znečisťovania ovzdušia.

- Čerpacie stanice pohonných látok podľa skutočného ročného obratu viac ako 100 m<sup>3</sup> rok – stredný zdroj znečisťovania ovzdušia.

Zdrojom emisií sú spaliny zo spaľovania palív v kotloch K1, K2 a K3 vedené 3 samostatnými komínmi o výške 13 m do ovzdušia. Na komínoch nie sú inštalované žiadne zariadenia na zachytávanie emisií.(Obmedzovanie emisií z plynových kotlov sa nevykonáva, spaliny sú vypúšťané samostatnými komínmi do ovzdušia, dodržiavanie určených emisných limitov sa zabezpečuje pravidelným nastavovaním horákov oprávneným subjektom).

Oprávnené merania na zdroji znečisťovania ovzdušia vykonané fy URAP Trenčín preukázali, že pri spaľovaní zemného plynu sú dodržané emisné limity pre CO a NO<sub>x</sub>.

Čerpacia stanica pohonných látok – nafty je zdrojom emisií alkénov a parafínov. Ich produkcia však nie je významná, preto sa neuplatňujú ani emisné limity pre tieto škodliviny.

Malý zdroj znečisťovania ovzdušia - teplovzdušný agregát na vykurovanie priestorov autodiely, ktorý spálil cca 4 t využitých olejov bol zrušený. O uvedenej skutočnosti prevádzkovateľ písomne oboznámil MsÚ v Žiline, ktorý tento zdroj povoľoval.

V sklade MTZ je zriadený malý zdroj znečisťovania ovzdušia – kotol na zemný plyn o tepelnom výkone 30 kW. Je neoddeliteľnou súčasťou stredného zdroja znečisťovania ovzdušia – plynovej kotolne, nakoľko spotreba ZPN je centrálné meraná a emisie do ovzdušia sú spoplatňované spoločne.

Zdrojom pachových látok je spracovanie zvierat v bitúnku. Vykonáva sa vo vnútri výrobných hál a neprodukuje významnejšie množstvo emisií pachových látok do vonkajšieho ovzdušia. Pôvodne bola naparovacia vaňa otvorená a para s obsahom pachových látok vystupovala výdychom do ovzdušia, čo znamenalo parnú vlečku nad objektom a značné energetické straty. Na obmedzenie emisií zápachu z parenia hydiny bola naparovacia vaňa uzatvorená, odpadový znečistený plyn sa nad hladinou v súčasnosti odsáva a vedie pod hladinu, čím sa popri ekonomizácii využitia tepla bráni úniku pár a pachových látok do okolitého ovzdušia. Pitevňa a baliareň sú vybavené klimatizačnými jednotkami.

#### **Nakladanie s odpadmi:**

Nebezpečné odpady sú zhromažďované na určených miestach v prevádzke do vhodných obalov a sú riadne označené identifikačnými listami nebezpečných odpadov. Odpady sú odovzdávané na zhodnotenie príp. zneškodnenie oprávnenej organizácií.

#### **Zaobchádzanie s nebezpečnými látkami:**

V prevádzke sa nakladá s týmito nebezpečnými látkami: nafta, nechlórované minerálne a hydraulické oleje, iné prevodové, motorové a mazacie oleje, syntetické hydraulické oleje, brzdové kvapaliny, nemrznúce kvapaliny, odpadové nechlórované minerálne a hydraulické oleje, odpadové nechlórované minerálne prevodové, motorové a mazacie oleje, odpadové iné prevodové, motorové a mazacie oleje, odpadové brzdové kvapaliny, odpadové nemrznúce kvapaliny.

Laboratórium spoločnosti:

Používa malé množstvo žieravín –  $\text{CH}_3\text{COOH}$ ,  $\text{KOH}$ , ústojný roztok pH10,  $\text{H}_2\text{SO}_4$

Sklad MTZ :

Sú skladované dezinfekčné prostriedky – žieraviny.

Technologické zariadenia obsahujúce amoniak:

- kompresory - 12 ks , odparovacie kondenzátory – 4 ks, zberače amoniaku - 3 ks, expanzné nádoby – 3 ks, výparníky - 60 ks, rozvody na privode kvapaliny do výparníkov (potrubie) – dĺžka rozvodov 750 m, odlučovače oleja pri kompresoroch - 12 ks, chladiče oleja kompresorov – 4 ks.

**Čerpacia stanica PHM** – bola postavená v roku 1999 o kapacite  $16 \text{ m}^3$ . Je situovaná v západnej časti areálu spoločnosti. Jedná sa o nadzemnú dvojplášťovú nádrž NND16 umiestnenú na betónovej ploche, vystuženej sieťovinou, s ochranou XYPEX (proti RL). Havarijná šachta má rozmery 90/60/60cm. Zberné kanáliky sú prepojené potrubím a zvedené do havarijnej šachty. ČS má spracovaný prevádzkový poriadok.

**Sklad horľavín** – je samostatne stojaci objekt o rozmeroch  $8 \times 5 \times 2,5 \text{ m}$ , ktorý je opláštený oceľovým plechom. Podlaha je betónová a tvorí zároveň havarijnú vaňu o objeme  $4,8 \text{ m}^3$ . Podlaha je vyspádovaná do havarijnej nádrže o objeme 200 l ( $0,6 \times 0,6 \times 0,6 \text{ m}$ ). Sudy sú umiestnené na oceľových konštrukciách. Pod sudmi sú záchytné vane o rozmeroch  $1,5 \times 1,5 \times 0,15 \text{ m}$ .

**Trafostanica** - 22/04 kV. Bola rekonštruovaná v roku 1998.

1 x 630 kV- objem oleja 600 kg

2 x 1600 kV, objem oleja 2 x 900 kg.

Stanovisko transformátorov je neprestrešené, podklad tvorí štrková vrstva, z ktorej vody sú zvedené do havarijnej nádrže o objeme  $5 \text{ m}^3$ .

## **II. Podmienky povolenia**

## **A. Podmienky prevádzkovania**

### **A.1. Všeobecné podmienky**

- A.1.1. Prevádzka bude prevádzkovaná v rozsahu a za podmienok stanovených v tomto povolení.
- A.1.2. Všetky plánované zmeny charakteru alebo fungovania prevádzky alebo jej rozšírenie, ktoré môžu mať dôsledky na životné prostredie, alebo významný negatívny vplyv na človeka, budú podliehať integrovanému povoľovaniu a tieto zmeny musia byť inšpekcii vopred ohlásené.
- A.1.3. Prevádzkovateľ je povinný písomne oznámiť inšpekcii termín a spôsob vykonávania prevádzkových skúšok.
- A.1.4. Pri vykonávaní prevádzkových skúšok je potrebné zabezpečiť monitorovanie emisií a zvýšený dohľad počas celej doby skúšania. V prípade ohrozenia zdravia a životného prostredia okamžite prerušiť toto skúšanie.
- A.1.5. Prevádzkovateľ je povinný zapracovať podmienky tohto povolenia do prevádzkových predpisov.
- A.1.6. Ak integrované povolenie neobsahuje konkrétne spôsoby a metódy zisťovania, podmienky a povinnosti, postupuje sa podľa príslušných všeobecne záväzných právnych predpisov.
- A.1.7. V prípade zmeny prevádzkovateľa, práva a povinnosti prevádzkovateľa prechádzajú aj na jeho právneho nástupcu. Nový prevádzkovateľ je povinný ohlásiť orgánu štátneho dozoru zmenu prevádzkovateľa do desiatich dní odo dňa účinnosti prechodu práv a povinností.
- A.1.8. Prevádzkovateľ je povinný písomne oznámiť inšpekcii splnenie všetkých opatrení, pre ktoré je v integrovanom povolení určený termín splnenia.

### **A.2. Podmienky pre dobu prevádzkovania**

- A.2.1. Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť nepretržitú kontrolu prevádzky.
- A.2.2. Prevádzka je prevádzkovaná  
Bitúnok : 5 dní v týždni – 8 hod. denne.  
Predčistiace zariadenie : 5 dní v týždni – nepretržite
- A.2.3. Pri prechodových stavoch prevádzkovateľ zabezpečí dobu nábehu max. do 5 hodín, dobu odstavovania max. 3 hodiny a okamžité núdzové osvetlenie.

### **A.3. Podmienky pre suroviny, médiá, energie, výrobky**

V prevádzke je možné používať:

Suroviny:

- Živé brojlery - 90 t/deň
- Amoniak – podľa potrieb technológie, max. 15,8 t/rok

Nebezpečné látky:

- nafta - podľa potrieb vozového parku, max. 643 t/rok
- nechlórované minerálne hydraulické oleje, max. 1780 l/rok
- Iné prevodové, motorové a mazacie oleje, max. 900 l/rok
- Syntetické hydraulické oleje, max. 1230 l/rok
- Brzdové kvapaliny, max. 53 l/rok



- Nemrznúce kvapaliny, max. 26 l/rok
- Odpadové nechlórované minerálne a hydraulické oleje, max. 1800 l/rok
- Odpadové nechlórované minerálne prevodové, motorové a mazacie oleje, max. 920 l/rok
- Odpadové iné prevodové, motorové a mazacie oleje, max. 1290 l/rok
- Odpadové brzdové kvapaliny, max. 12 l/rok

**Pomocné látky:**

- Odber vody z verejnej siete pre technologické, pitné a sociálne účely, max. 260 000 m<sup>3</sup>/rok
- čistiace a dezinfekčné prostriedky – UNIPA, SUPRACHLÓR, BONÍK, BOOSTER, DIVOMIL FORTE, FINK FC 21 BL, P3 STERIL, P3 TOPACTIVE DES, P3 TOPAX 19, P3 TOPAX 56, P3 TOPAX 99, INCIDES N, MERALIT HP, MERAL STERIL, MERAX 52, MERAX AC, MERAX Q, MERAX UD, P3 ALCODES, P3 OXONIA, RM 69 ASF, SEPTODERM,  
podľa potrieb technológie, v súlade s plánom HACCP zo dňa 15.3.2004 podľa potrieb technológie:

**Energie:**

- zemný plyn
- elektrická energia
- chlad

**Výrobky:**

- kurčatá - chladené, mrazené, rozporciované

A.3.1. Okrem uvedených nebezpečných látok nie je bez povolenia inšpekcie dovolené v prevádzke používať žiadne iné nebezpečné látky.

A.3.2. Inšpekcia musí byť písomne upovedomená o každom plánovanom použití nových nebezpečných látok. K oznámeniu musí byť priložená karta bezpečnostných údajov nebezpečnej látky.

**A.4. Odber vody**

A.4.1. Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť meranie odberu pitnej vody z verejnej vodovodnej siete meradlom pre tento účel určeným v súlade so Zmluvou č.6-25-99 zo dňa 02.09.1999 a jej dodatkom č.3. zo dňa 21.06.1999. (Evidenčné číslo vodomera pre hlavný odber - 3239856, evidenčné číslo vodomera pre požiaru obtok -2421620).

Povolený odber vody z verejnej vodovodnej siete pre technologické, pitné a sociálne účely je max. 260 000 m<sup>3</sup>/rok, 21 667 m<sup>3</sup>/mesiac, 11,6 l/s max. 15 l/s.

A.4.2. Údaje o celkovej spotrebe vody v prevádzke (spotreba pre bitúnok) zaznamenávať do prevádzkovej evidencie 1x mesačne.

**A.5. Technicko-prevádzkové podmienky**

A.5.1. V súlade s § 20 ods. 3 zákona o IPKZ umožniť orgánu štátneho dozoru kontrolu prevádzky, najmä vstup do prevádzky, odber vzoriek a vykonanie kontrolných meraní, nahliadnutie do evidencie a iných písomností o prevádzke, zhotovenie fotodokumentácie a videodokumentácie, poskytnúť pravdivé a úplné informácie a vysvetlenia a platné karty bezpečnostných údajov všetkých používaných chemických látok.

A.5.2. Všetkým zamestnancom, ktorí vykonávajú činnosť v súlade s požiadavkami tohto povolenia, musí byť vždy k dispozícii kópia tohto povolenia.

- A.5.3. Prevádzkovať jednotlivé zariadenia, spadajúce pod povolené činnosti v rámci integrovaného povolenia, v súlade s platnými prevádzkovými predpismi a predpismi výrobcov zariadení.
- A.5.4. Viest' prevádzkovú evidenciu o zdrojoch znečisťovania ovzdušia a poskytovať údaje orgánom ochrany ovzdušia v zmysle vyhlášky č. 61/2004 Z.z., ktorou sa ustanovujú požiadavky na vedenie prevádzkovej evidencie a rozsah ďalších údajov o stacionárnych zdrojoch.
- A.5.5. Prevádzkovať bitúnok podľa vypracovaného a schváleného Súboru technicko-prevádzkových parametrov a technicko-organizačných opatrení na zabezpečenie ochrany ovzdušia pri prevádzke zdroja (ďalej len „Súbor TPP a TOO“).
- A.5.6. Zisťovať množstvo vypúšťaných znečisťujúcich látok do ovzdušia podľa výpočtu schváleného príslušným orgánom ochrany ovzdušia.
- A.5.7. Viest' presnú evidenciu druhov a množstiev spotrebovaných čistiacich a dezinfekčných prípravkov.
- A.5.8. Pre používané dezinfekčné prípravky musia byť k dispozícii karty bezpečnostných údajov.
- A.5.9. Pravidelne 1 x denne odstraňovať uhynuté zvieratá pri preprave z ich výkrmne na bitúnok.
- A.5.10. Pri nakladaní s telami uhynutých zvierat dbať na hygienu a dezinfekciu.
- A.5.11. Vyhľadávať a opravovať prípadné úniky vody, všetky kontroly zaznamenávať do prevádzkovej evidencie.
- A.5.12. Počas prevádzky kotlov udržiavať správny režim spaľovania paliva v horákoch, čo zabezpečí rovnomerné rozdelenie teploty v spaľovacej komore a tým zníženie tvorby emisií NO<sub>x</sub>.
- A.5.13. Riadiť proces spaľovania v kotloch tak, aby v spaľovacej komore nedochádzalo ku spaľovaniu s nedostatkom spaľovacieho vzduchu alebo ku spaľovaniu s veľkým prebytkom vzduchu a tým ku zvýšenej tvorbe emisií NO<sub>x</sub>.
- A.5.14. Množstvo spaľovacieho vzduchu privádzaného do kotla určovať podľa množstva kyslíka a oxidu uhličitého v spalínach.
- A.5.15. V indikovaných prípadoch, určených RVaPS Žilina, venovať zvýšenú starostlivosť odpadovým vodám z nečistej časti, t.j. odpadové vody pred vypúšťaním do verejnej kanalizácie dezinfikovať, aby v nich nezostali nežiadúce patogény.
- A.5.16. Zásobník na krv musí byť vybavený funkčným snímačom teploty, musí mať zabezpečené miešanie a stabilizáciu s potravinárskym pyrosulfidom sodným.
- A.5.17. Teplota krvi počas celej doby skladovania musí byť transparentne deklarovaná na záznamovom zariadení – termografe.

- A.5.18. Odpady živočíšneho pôvodu (ďalej len „OŽP“) a vedľajšie živočíšne produkty (ďalej len „VŽP“) určené na zneškodnenie do veterinárneho asanačného zariadenia nesmú obsahovať cudzie predmety ako sklo, drevo, železo, plasty, sekundárnu vodu.
- A.5.19. Pred zberom a zvozom dôkladne očistiť, vydezinfikovať a v prípade potreby opraviť kontajnery na OŽP a VŽP.
- A.5.20. Pri zbere a zvoze OŽP a VŽP dodržiavať zákon a podmienky určené v zákone č. 488/2002 Z.z. o veterinárnej starostlivosti.
- A.5.21. Odborné miesto OŽP a VŽP pravidelne (minimálne 1 x deň) vyčistiť a vydezinfikovať.
- A.5.22. Krv v mieste jej vzniku zachytiť, zhromaždiť a uskladniť v chladiacom zásobníku pri teplote max. 5 °C.
- A.5.23. Zásobníky na krv po ich vyprázdnení vyčistiť a vydezinfikovať.
- A.5.24. Zabezpečiť, aby pri manipulácii s krvou a pri jej skladovaní nedošlo ku jej kontaminácii obsahom zažívacích traktov zvierat alebo odpadovou vodou.
- A.5.25. Kadávery uhynutých zvierat, špecifický rizikový materiál a odpady sanitných bitúnkov zhromaždiť na mieste určenom na tento účel v zmysle predpisov platných na úseku veterinárnej starostlivosti – do určených kafilérnych boxov resp. kontajnerov.
- A.5.26. Celé telá uhynutých zvierat pri preprave (materiál kategórie 2) odložiť do označenej, uzamknutej nádoby v navesovacej časti porážky hydiny.
- A.5.27. Hydinové mäso posúdené ako nepožiteľné pri veterinárnej prehliadke (materiál kategórie 3) odložiť do označených, uzamknutých nádob v pitvacej časti porážky hydiny, zvlášť celé kusy a zvlášť vnútornosti.
- A.5.28. S jatočnými produktmi nevhodnými na požívanie ľuďmi (materiál kategórie 3) nakladať nasledovne:
- a) krv – zachytávať vo vykrvovacom žľabe v navesovacej časti porážky hydiny a dopravovať do zásobníka na krv
  - b) perie - prečerpať do perárne, v separátore zbaviť vody a dopravníkom presunúť do zberného kontajnera na perie
  - c) hlavy a beháky – presunúť potrubím do zberného kontajnera
  - d) črevá a žľaznaté žalúdky – presunúť vývevou z pitvacej časti porážky hydiny do zberného kontajnera na odpady
  - e) priedušnice, pľúca, pažerák, hrvoľ, žľcový mechúr - dopraviť kanálom z pitvacej časti do zbernej šachty, odtiaľ do separátora a zo separátora do zberného kontajnera na odpady
  - f) rozmnožovacie orgány vrátane vaječníkov, vajec a nevyvinutých vajec – dopraviť kanálom z pitvacej časti do zbernej šachty, odtiaľ do separátora a zo separátora do zberného kontajnera na odpady.
- A.5.29. Odpad z tzv. rozrábky hydiny (materiál kategórie 3) - kosti a kostný odpad, zhromaždiť vo vyhradených nádobách a následne presunúť do zberného kontajnera na odpady.
- A.5.30. Zbytky vzoriek odobratých na laboratórne vyšetrenia (materiál kategórie 3) po skončení zmyslového hodnotenia rozmixovať, poliať potravinárskou farbou a odviezť do zberného kontajnera na odpady.

- A.5.31. Suroviny, polovýrobky a výrobky vylúčené z použitia na výživu ľudí (materiál kategórie 3) zhromažďovať v špeciálnych nádobách, poliať potravinárskou farbou a odviezť na zneškodnenie do veterinárneho asanačného zariadenia.
- A.5.32. Vykonávať pravidelné odborné prehliadky 4 x ročne, odborné skúšky horákov oprávnenou osobou 1 x 3 roky, periodické prehliadky 1 x ročne s nastavením horákov.
- A.5.33. Prevádzkovať kotly v súlade s platným Prevádzkovým poriadkom parnej plynovej kotolne zo dňa 13.04.2004.
- A.5.34. Kotly prevádzkovať tak, aby sa ich parametre udržiavali v predpísaných medziach a podľa dosahovaných výkonov.
- A.5.35. Počas prevádzky kotlov trvale sledovať parametre procesu .
- A.5.36. Dodržiavať emisné limity určené v integrovanom povolení .
- A.5.37. Preukazovať dodržiavanie emisných limitov v súlade s platnou legislatívou vykonávaním periodických meraní na kotloch.
- A.5.38. Viest' a uchovávať prevádzkovú evidenciu o zdroji znečisťovania ovzdušia v súlade s vyhláškou č.61/2004 Z.z.
- A.5.39. Pravidelne po každej pracovnej zmene vymeniť vodu v naparovacej vani.
- A.5.40. Denne vizuálne kontrolovať klimatizačné zariadenie na porážke hydiny. O vykonanej kontrole urobiť záznam do prevádzkového denníka.
- A.5.41. Vyčistiť filtre na klimatizačných jednotkách 1 x týždenne. O vykonanom čistení urobiť záznam do prevádzkového denníka.
- A.5.42. Filtre na klimatizačných jednotkách vymieňať podľa stavu opotrebovania, minimálne však 1 x 6 mesiacov. O vykonanej výmene filtra urobiť záznam do prevádzkového denníka.
- A.5.43. Tuk z lapača tukov pravidelne zbierať a zhromažďovať do 7 m<sup>3</sup> kontajnera.
- A.5.44. Zhromaždený tuk z lapača tukov 1x týždenne odviezť na zneškodnenie do veterinárneho asanačného zariadenia.
- A.5.45. Pravidelne čistiť lapač piesku, ORL, plochu umývacej rampy v špinavej časti prevádzky a odpad odovzdávať oprávnenej organizácii na zneškodnenie.
- A.5.46. Pravidelne čistiť dažďovú a splaškovú kanalizáciu (vrátane vpustov), najmenej však 1 x rok.
- A.5.47. Pravidelne denne čistiť vyrovnávaciu nádrž. Zachytený tuk odoberať a zneškodňovať vo veterinárnom asanačnom zariadení.
- A.5.48. V lehote do 10/2006 namontovať uzatvárací ventil do poslednej šachty dažďovej kanalizácie č. D 14, pre prípady havarijných únikov nebezpečných látok.

- A.5.49. Postupne v lehote do 10/2007 vymeniť staré oceľové vodovodné potrubie za nové z dôvodu zabezpečenia trvalej kvality vody v prevádzke.
- A.5.50. V lehote do 10/2006 vymeniť štrbinové hydrosito za účinnejšie, nakoľko bolo projektované na nižší prietok ako je v súčasnosti.
- A.5.51. Oznámiť SVS, a.s., Žilina – Čadca realizáciu výmeny štrbinového hydrosita a montáž uzatváracieho ventilu v poslednej kanalizačnej šachte.
- A.5.52. Vykonávať rozbery priemyselných odpadových vôd vypúšťaných do verejnej kanalizácie SVS, a.s. Žilina - Čadca v súlade s podmienkami uvedenými v integrovanom povolení.
- A.5.53. Dodržať kvalitatívne a kvantitatívne ukazovatele látok vo vypúšťaných odpadových vodách do verejnej kanalizácie SVS, a.s. Žilina - Čadca v súlade s hospodárskou zmluvou medzi prevádzkovateľom a správcom verejnej kanalizácie.
- A.5.54. Priemyselné odpadové vody po predčistení vypúšťať do verejnej kanalizácie SVS, a.s. Žilina.
- A.5.55. V prípade poruchy lapača tukov a nutnosti vypúšťať odpadové vody nad rámec uvedený v hospodárskej zmluve, okamžite informovať pracovníkov SVS ,a.s., OZ 01 Žilina – Čadca.
- A.5.56. Splaškové odpadové vody po predčistení vypúšťať do verejnej kanalizácie SVS, a.s. Žilina.
- A.5.57. Nebezpečné látky (ďalej len „NL“) skladovať len na miestach zabezpečených proti nežiadúcemu úniku do podzemných a povrchových vôd.
- A.5.58. Všetky NL zhromažďovať v uzamknutých priestoroch , ktoré zodpovedajú podmienkam pre zhromažďovanie týchto látok.
- A.5.59. Pre manipuláciu s NL určiť zodpovednú osobu, ktorá bude poučená o zaobchádzaní s NL.
- A.5.60. Jedy, žieraviny a ostatné škodliviny skladovať, prepravovať a vydávať len v obaloch dostatočne pevných a nepoškodených.
- A.5.61. Vydávať a prijímať NL môže len zodpovedný pracovník, ktorý zároveň vedie aj evidenciu týchto látok.
- A.5.62. Nakladať s NL sa môže len vtedy, keď je zabezpečený stály dozor, ak sú obaly nepoškodené, zabezpečené proti pádu, úniku rozbitiu ap.
- A.5.63. Na miesto spotreby vydávať len potrebné množstvo NL, zároveň dodržiavať bezpečnostné predpisy.
- A.5.64. Jedy, žieraviny, NL a obaly znečistené NL musia byť viditeľne označené predpísaným označením a identifikačným listom NO.

A.5.65. V priestoroch skladovania a používania NL musia byť dôsledne dodržiavané protipožiarne a bezpečnostné opatrenia.

A.5.66. Výdaj nafty vykonávať vždy len na spevnenej ploche pred výdajným stojanom.

A.5.67. V prípade preplnenia, rozliatia nafty, ihneď vyčistiť znečistenú plochu od ropného produktu.

A.5.68. Kontrolu stavu výšky hladiny v nádrži na naftu súčasne vykonávať aj mernou tyčou.

A.5.69. Preverovať funkčnosť kontrolného systému medziplášťového priestoru nádrže na naftu pomocou výpustného ventilu na dne nádrže.

#### **A.6. Podmienky pre skladovanie a manipuláciu s nebezpečnými látkami**

V prevádzke sa nakladá s týmito nebezpečnými látkami:

Nebezpečná látka	Skladovacia kapacita (v litroch)
Nafta	16 000
Nechlórované minerálne a hydraulické oleje	200
Iné prevodové, motorové a mazacie oleje	200
Syntetické hydraulické oleje	200
Brzdové kvapaliny	25
Nemrznúce kvapaliny	25

Odpady :

Nechlórované minerálne a hydraulické oleje	400
Nechlórované minerálne prevodové, motorové a mazacie oleje	400
Iné prevodové, motorové a mazacie oleje	1500
Brzdové kvapaliny	25
Nemrznúce kvapaliny	25

Sklad MTZ :

Dezinfekčné prostriedky – žieraviny v množstve cca 5000 l

Technologické zariadenia obsahujúce amoniak ako náplň :

- kompresory - 12 ks , max. množstvo amoniaku - spolu 448 kg
- odparovacie kondenzátory – 4 ks, max. množstvo amoniaku – spolu 640 kg
- zberače amoniaku - 3 ks, max. množstvo amoniaku – spolu 2000 kg
- expanzné nádoby – 3 ks, max. množstvo amoniaku – spolu 9000 kg
- výparníky - 60 ks, max. množstvo amoniaku – spolu 1069 kg
- rozvody na prívode kvapaliny do výparníkov (potrubie) – dĺžka rozvodov 750 m, max. množstvo amoniaku počas prevádzky – 1500 kg
- odlučovače oleja pri kompresoroch - 12 ks, max. množstvo amoniaku 130 kg
- chladiče oleja kompresorov – 4 ks, max. množstvo amoniaku 105 kg

Trafostanica :

- 1 x 630 kV- hmotnosť oleja 600 kg
- 2 x 1600 kV, hmotnosť oleja 2 x 900 kg

## **B. Emisné limity**

### **B.1. Emisie znečisťujúcich látok do ovzdušia**

Emisie do ovzdušia nesmú prekročiť limitné hodnoty určené v nasledovnej tabuľke.

Tabuľka č.1.

Emisný zdroj	Miesto vypúšťania emisií	Znečisťujúca látka	Emisný limit mg.m <sup>-3</sup>	Podmienky platnosti emisného limitu
Kotly K1,K2 a K3 typu VSP 4 , horáky APH 45 PZ, sumárny tepelný príkon 8,7 MW	Samostatné komíny	TZL	Neuplatňuje sa	Emisné limity platia pre koncentrácie prepočítané na suchý plyn pri štandardných podmienkach 101,325 kPa a 0 °C a pre obsah kyslíka v odpadových plynach 3 % obj.
		SO <sub>2</sub>	Neuplatňuje sa	
		NO <sub>x</sub>	200	
		CO	100	

TZL – tuhé znečisťujúce látky, SO<sub>2</sub> – oxidy síry vyjadrené ako oxid siričitý, NO<sub>x</sub> – oxidy dusíka vyjadrené ako oxid dusičitý, CO – oxid uhoľnatý

B.1.1. Dodržanie emisného limitu sa posudzuje počas skutočnej prevádzky zdroja.

B.1.2. Prevádzkovateľ je povinný oznamovať plánované termíny vykonania oprávnených meraní najmenej 5 pracovných dní pred meraním na inšpekciu a Obvodný úrad životného prostredia Žilina (ObÚŽP).

B.1.3. Oprávnené merania musia byť vykonávané oprávnenou osobou podľa všeobecne platných právnych predpisov na úseku ochrany ovzdušia.

B.1.4. Ak energetické zariadenie spaľuje len jeden druh paliva, za reprezentatívny výrobný – prevádzkový režim sa považuje prevádzka pri menovitom tepelnom príkone – pre škodlivinu NO<sub>x</sub>. Za reprezentatívny výrobný – prevádzkový režim sa považuje prevádzka pri najnižšom povolenom tepelnom príkone – pre škodlivinu CO.

B.1.5. Emisný limit vyjadrený ako hmotnostná koncentrácia, hmotnostný tok , emisný stupeň sa pri diskontinuálnom oprávnenom meraní považuje za dodržaný, ak žiadna jednotlivá hodnota po pripočítaní odôvodnenej hodnoty neistoty výsledku merania neprekročí hodnotu emisného limitu.

B.1.6. Emisný limit vyjadrený ako emisný faktor sa považuje za dodržaný, ak žiaden výsledok merania neprekročí 1,5 násobok hodnoty emisného limitu.

Emisné limity pre „Čerpaciu stanica nafty“ sú uvedené v tabuľke č.2.

Tabuľka č.2

Znečisťujúca látka	Všeobecný emisný limit
Alkény (olefiny) okrem 1,3- butadiénu	Neuplatňuje sa
Parafíny okrem metánu	Neuplatňuje sa

## B.2. Limitné hodnoty ukazovateľov znečistenia vo vypúšťaných odpadových vodách

Pre priemyselné, splaškové odpadové vody a vody z povrchového odtoku sa limitné hodnoty nestanovujú.

**B.2.1. Kvalita odpadových vôd**

Uvedené množstvá a limitné hodnoty ukazovateľov znečistenia a podmienky sa vzťahujú na vypúšťanie priemyselných odpadových vôd z umývania nákladných automobilov v špinavej časti bitútku, z ktorej sú odvádzané cez lapač piesku a odlučovač ropných látok LAPOL do dažďovej kanalizácie.

B.2.1.1. Maximálne množstvo predčistených **priemyselných odpadových vôd z umývania nákladných automobilov** v špinavej časti bitútku, vypúšťaných cez dažďovú kanalizáciu do recipientu, nesmie prekročiť hodnoty uvedené v nasledovnej tabuľke č.3.

Tabuľka č.3

<b>Druh odpadovej vody:</b>		Priemyselné odpadové vody, umyvárne áut	
<b>Miesto vyústenia:</b> Rieka Váh - Vodné dielo Žilina			
názov vodného toku		Váh	
číslo povodia		4-21-07	
riečny km		267	
<b>Hodnoty povoleného množstva vypúšťaných odpadových vôd</b>			
Max. hodinový prietok, l/s	Priemerný prietok, l/s	m <sup>3</sup> /deň	m <sup>3</sup> /rok
0,5	0,2	0,5	100

B.2.1.2. Pre predčistené priemyselné odpadové vody z umývania nákladných automobilov v špinavej časti bitútku, vypúšťané cez dažďovú kanalizáciu do recipientu - rieky Váh, platia limitné hodnoty uvedené v tabuľke č.4.

Tabuľka č. 4

<b>Limitné hodnoty znečistenia prípustné pre vypúšťanie odpadových vôd z umývania nákladných automobilov v špinavej časti bitútku</b>			
Ukazovateľ	Koncentrácia (mg/l) maximálna „m“	Bilančné hodnoty	
		kg/deň	t/rok
<b>pH</b>	<b>6,0 -9,0</b>	-	-
<b>NL</b>	<b>25</b>	<b>12,5</b>	<b>2,5</b>
<b>NEL</b>	<b>5,0</b>	<b>2,5</b>	<b>0,5</b>

Použité skratky : pH – reakcia vody, NL - nerozpustené látky sušené pri 105° C, NEL- nepolárne extrahovateľné látky stanovené (UV, IČ)

B.2.1.3. Pre vypúšťanie predčistených priemyselných odpadových vôd z umývania nákladných automobilov v špinavej časti bitútku sa stanovujú tieto podmienky :

1. Odpadové vody z umývania nákladných automobilov v špinavej časti bitútku budú vypúšťané diskontinuálne, celoročne, samostatnou výustňou dažďovej kanalizácie, na ľavom brehu rieky Váh, riečny km 267, číslo povodia 4-21-07.



2. Vypúšťanie priemyselných odpadových vôd z umývania nákladných automobilov v špinavej časti bitúнку do recipientu je v súlade s určenou limitnou hodnotou v ukazovateľoch pH, NL, ak nie je prekročená maximálna limitná hodnota koncentrácie znečistenia v kvalifikovanej bodovej vzorke (2- hodinová zlievaná vzorka, ktorá sa získa zlievaním minimálne 5 objemovo rovnakých čiastkových vzoriek odoberaných v rovnakých časových intervaloch).

3. Vypúšťanie priemyselných odpadových vôd z umývania nákladných automobilov v špinavej časti bitúнку do recipientu je v súlade s určenou limitnou hodnotou v ukazovateli NEL, stanovenou metódou UV a IČ, ak nie je prekročená maximálna limitná hodnota koncentrácie znečistenia v žiadnej bodovej vzorke.

4. Miesto odberu vzoriek (kontrolný profil) :

„A“ kanalizačná šachta za odlučovačom ropných látok LAPOL, cez ktorú sú odvádzané predčistené priemyselné odpadové vody z umývania nákladných automobilov v špinavej časti bitúнку do dažďovej kanalizácie.

5. Metóda a spôsob vykonávania odberu vzoriek a ich rozborov :

- Odber bude vykonávaný za bezdažďového prietoku z vyústenia kanalizácie, cez ktorú sú odvádzané predčistené odpadové vody z odlučovača ropných látok LAPOL.
- Do úvahy budú brané iba výsledky tých analýz, ktoré odoberú a stanovia akreditované laboratória pre oblasť vôd v súlade s požiadavkami slovenskej technickej normy ( STN EN ISO/IEC 17025 Všeobecné požiadavky na spôsobilosť skúšobných a kalibračných laboratórií).

6. Metódy stanovenia jednotlivých ukazovateľov :

- podľa platných metodík na úseku ochrany vôd - prílohy č.4 nar. vlády č. 296/2005 Z.z., časť B

7. Vykonávať monitoring odpadových vôd z umývania nákladných automobilov v špinavej časti bitúнку v rozsahu uvedenom v bode B.2.1.4. tohto povolenia .

**B.2.1.4. Monitoring** akosti a množstva vypúšťanej priemyselnej odpadovej vody z **umývania nákladných automobilov v špinavej časti bitúнку** z odberného miesta uvedeného vyššie v bode 4. realizovať podľa tabuľky č.5.

Tabuľka č.5

Parameter	Kontrolný profil	Frekvencia	Podmienky merania
Množstvo vypúšťaných odpadových vôd [m <sup>3</sup> ] z umývania nákladných automobilov v špinavej časti bitúнку	„A“	Kontinuálne	Meranie bude zabezpečovať prevádzkovateľ kontinuálne, nepriamo, odčítaním hodnoty množstva odoberanej vody na umývanie nákladných automobilov pre špinavú časť bitúнку, na vodomere. Výsledky merania 1 x za mesiac písomne zaznamenávať do prevádzkového denníka.

Kvalitu vypúšťaných odpadových vôd z umývania nákladných automobilov v špinavej časti bitúнку v ukazovateľoch: pH, NL, NEL	„A“	1 x za 3 mesiace	Kontrolu množstva a kvality vypúšťanej odpadovej vody zabezpečovať podľa podmienok uvedených v B.2.1.3. za bezdažďového prietoku.
--	-----	------------------	---

**B.2.1.5. Monitoring** akosti a množstva vypúšťanej **priemyselnej odpadovej vody** z odberného miesta č. 1047010 do verejnej kanalizácie, realizovať podľa tabuľky č.6.

Tabuľka č.6

Parameter	Kontrolný profil	Frekvencia	Podmienky merania
Množstvo vypúšťaných odpadových vôd [m <sup>3</sup> ] z vyrovnávacej nádrže.	„B“	Kontinuálne	Meranie bude zabezpečovať prevádzkovateľ kontinuálne, meradlom prietoku Nivosonar. Výsledky merania bude denne písomne zaznamenávať do prevádzkového denníka.
Kvalitu vypúšťaných odpadových vôd na výstupe z vyrovnávacej nádrže v ukazovateľoch: pH, CHSK <sub>Cr</sub> , BSK <sub>5</sub> , NL, EL, N-NH <sub>4</sub> , N <sub>cekl.</sub> , P <sub>cekl.</sub> , RL, RAS, NEL, PAL-A, teplota	„B“	2 x mesačne	Kontrolu množstva a kvality vypúšťanej odpadovej vody zabezpečovať podľa podmienok uvedených v B.2.1.6.
Kvalitu vypúšťaných odpadových vôd na výstupe z vyrovnávacej nádrže v ukazovateli: pach	„B“	1 x mesačne v čase od mája 2006 do septembra 2006	Po ukončení sledovaného obdobia doručiť výsledky na inšpekciu, ktorá rozhodne o ďalšom postupe.

**B.2.1.6. Ďalšie podmienky monitorovania priemyselnej odpadovej vody :**

1. Miesto odberu vzoriek (kontrolný profil)

„B“ - na výstupe z vyrovnávacej nádrže pred vstupom do verejnej kanalizácie

2. Spôsob odberu vzoriek :

8 - hodinová zlievaná vzorka, ktorá sa získa zlievaním 8 objemovo rovnakých čiastkových vzoriek odoberaných v rovnakých časových intervaloch počas 8 hodín alebo zlievaním 8 čiastkových vzoriek úmerných prietoku odoberaných v rovnakých časových intervaloch počas 8 hodín

- pri ukazovateli NEL – bodová vzorka – celý objem sa odoberie naraz

3. Metóda a spôsob vykonávania odberu vzoriek a ich rozborov :

Do úvahy budú brané iba výsledky tých analýz, ktoré odoberú a stanovia akreditované laboratória pre oblasť vôd v súlade s požiadavkami slovenskej technickej normy ( STN EN ISO/IEC 17025 Všeobecné požiadavky na spôsobilosť skúšobných a kalibračných laboratórií).

4. Metódy stanovenia jednotlivých ukazovateľov  
- podľa platných metodík na úseku ochrany vôd - prílohy č.4 nar. vlády č. 296/2005 Z.z., časť B

#### **B.2.1.7. Monitoring vôd z povrchového odtoku**

Monitoring akosti vody z povrchového odtoku realizovať v revíznej kanalizačnej šachte dažďovej kanalizácie č. D 9 a vykonávať ho tak, ako je uvedené v tabuľke č.7.

Tabuľka č.7

Parameter	Frekvencia	Podmienky merania
Kvalita vôd z povrchového odtoku v ukazovateľoch : pH, RL, NEL	1 x ročne	Odber vzorky zabezpečí prevádzkovateľ počas dažďa, za podmienok uvedených v bode B.2.1.7.1.

B.2.1.7.1. Ďalšie podmienky monitoringu vody z povrchového odtoku :

1. Miesto odberu vzoriek (kontrolný profil)  
„A“ kanalizačná šachta dažďovej kanalizácie č. D 9
2. Spôsob odberu vzoriek :  
- bodová vzorka
3. Metóda a spôsob vykonávania odberu vzoriek a ich rozborov :  
- Odber bude vykonávaný za dažďa z vyústenia dažďovej kanalizácie č. D9. V čase odberu nesmie byť v prevádzke umývárň nákladných automobilov v špinavej časti bitútku.  
- Do úvahy budú brané iba výsledky tých analýz, ktoré odoberú a stanovia akreditované laboratóriá pre oblasť vôd v súlade s požiadavkami slovenskej technickej normy ( STN EN ISO/IEC 17025 Všeobecné požiadavky na spôsobilosť skúšobných a kalibračných laboratórií).
4. Metódy stanovenia jednotlivých ukazovateľov :  
- podľa platných metodík na úseku ochrany vôd - prílohy č.4 nar. vlády č. 296/2005 Z.z., časť B

#### **B.3. Limitné hodnoty pre hluk a vibrácie**

Prevádzka je situovaná na južnom okraji mesta Žilina, v blízkosti frekventovanej štátnej cesty I/18 a od obytných domov miestnej časti Nová Mojšová Lúčka je vzdialená cca 200 m a mesta Žilina cca 1,6 km.

Vo vonkajšom prostredí sa stanovujú:

- limity pre dennú dobu – 50 dB
- limity pre nočnú dobu – 40 dB

B.3.1. Limity pre pracovné prostredie sa neurčujú, prevádzkovateľ je povinný plniť opatrenia určené v rozhodnutí RÚVZ so sídlom v Žiline č. A/2004/02188/PPL zo dňa 02.06.2004.

### **B.3. Limitné hodnoty pre hluk a vibrácie**

Prevádzka je situovaná na južnom okraji mesta Žilina, v blízkosti frekventovanej štátnej cesty I/18 a od obytných domov miestnej časti Nová Mojšová Lúčka je vzdialená cca 200 m a mesta Žilina cca 1,6 km.

Vo vonkajšom prostredí sa stanovujú:

- limity pre dennú dobu – 50 dB
- limity pre nočnú dobu – 40 dB

B.3.1. Limity pre pracovné prostredie sa neurčujú, prevádzkovateľ je povinný plniť opatrenia určené v rozhodnutí RÚVZ so sídlom v Žiline č. A/2004/02188/PPL zo dňa 02.06.2004.

## **C. Opatrenia na prevenciu znečisťovania, (najmä použitím najlepších dostupných techník )**

Povoľovaná prevádzka spĺňa kritéria BAT.

## **D. Opatrenia pre minimalizáciu, nakladanie, zhodnotenie, zneškodnenie odpadov**

- D.1. Pri svojej činnosti postupovať tak, aby minimalizoval vznik vlastného odpadu.
- D.2. Vzniknuté odpady prednostne materiálovo alebo energeticky zhodnocovať.
- D.3. Dodržiavať schválený Program odpadového hospodárstva a plniť jeho záväznú časť pri nakladaní so vzniknutými odpadmi v povolovanej prevádzke.
- D.4. Každý nový vzniknutý druh odpadu okamžite zaradiť podľa katalógu odpadov.
- D.5. Odpady vznikajúce pri prevádzke triediť podľa druhov, zhromažďovať odpady utriedené podľa druhov odpadov do určených obalov a kontajnerov podľa spôsobu zhodnotenia resp. zneškodnenia a zabezpečiť ich pred znehodnotením, odcudzením alebo iným nežiadúcim únikom.
- D.6. Pri nakladaní s nebezpečným odpadom plniť povinnosti držiteľa odpadov v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi v odpadovom hospodárstve a v právoplatnom súhlase na nakladanie s nebezpečným odpadom.
- A.7. Všetky miesta zhromažďovania, manipulačné plochy, nádoby a kontajnery na nebezpečné odpady označiť varovnými symbolmi a identifikačným listom nebezpečných odpadov.
- A.8. Zabezpečiť, aby pracovníci, ktorí nakladajú s nebezpečným odpadom, boli oboznámení s postupom nakladania s nebezpečným odpadom a s plánom opatrení pre prípad havárie pri nakladaní s nebezpečným odpadom.
- A.9. Umiestniť plán opatrení pre prípad havárie pri nakladaní s nebezpečným odpadom na viditeľnom a prístupnom mieste, v mieste zhromažďovania nebezpečných odpadov.

- A.10. Nebezpečné odpady odovzdávať na zhodnotenie, resp. zneškodnenie len osobe oprávnenej na nakladanie s odpadmi v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov v odpadovom hospodárstve.
- D.11. Kafilérne boxy a kontajnery umiestniť tak, aby asanačné vozidlá, určené na ich zber a prevoz, nemuseli používať miestne komunikácie spoločnosti HYZA, a.s. Žilina .
- D.12. Prevádzkovateľ je oprávnený nakladať s nebezpečnými odpadmi (ďalej len „NO“) len v súlade s platným súhlasom vydaným príslušným orgánom štátnej správy odpadového hospodárstva .

## **E. Podmienky hospodárenia s energiami**

- F.6. Zaznamenávať spotreby elektrickej energie v prevádzke do prevádzkovej evidencie 1 x mesačne.
- F.6. Všetky technické zariadenia udržiavať v dobrom technickom stave. Vizuálnu kontrolu stavu technických zariadení vykonávať denne. O zistených nedostatkoch viesť záznamy v prevádzkovej evidencii.
- F.6. Pre osvetlenie technologických hál používať úsporné žiarivky a žiarovky.
- E.4. Neprekračovať prípustné maximálne výkony a parametre jednotlivých plynových kotlov.
- E.5. Predchádzať náhlym zmenám tlakov a teplôt pary a vody v zariadeniach kotolne.
- E.6. Pravidelne 4 x ročne vykonávať kontrolu a údržbu horákov kotlov servisnou kontrolou.
- E.7. Pravidelne kontrolovať tesnosť zariadení a rozvodov obsluhou jednotlivých zariadení kotolne v súlade s prevádzkovými predpismi.
- E.8. Pravidelne kontrolovať všetky meracie a regulačné prístroje obsluhou jednotlivých zariadení v súlade s prevádzkovými predpismi.

## **F. Opatrenia na predchádzanie havárií a na obmedzenie následkov v prípade havárií a opatrenia týkajúce sa situácií odlišných od podmienok bežnej prevádzky**

- F.1. Vykonávať pravidelné kontroly technického stavu a funkčnej spoľahlivosti nádrží, v ktorých sa zaobchádza s nebezpečnými látkami, v súlade s vodným zákonom a súvisiacimi právnymi predpismi.
- F.2. Dodržiavať „Plán havarijných opatrení na zamedzenie vzniku neovládateľného úniku nebezpečných látok do životného prostredia a na postup v prípade ich úniku (Havarijný plán).
- F.3. Kontrolovať CO v ovzduší kotolne 1 x mesačne a vždy pri podozrení úniku.

- F.4. Pri hasení požiaru na zariadeniach, ktoré sú naplnené amoniakom, vykonať včasný zásah a zvoliť správne hasivo.
- F.5. Pri hasení požiaru chladiť nádrže s amoniakom, prečerpať ich obsah, prípadne ich odstrániť z dosahu tepelného zdroja.
- F.6. Vylúčiť zápalné zdroje od miest úniku výbušných zmesí použitím neiskriaceho zariadenia, uzatvoriť miesto havárie, uzemniť zariadenia, používať správne osobné ochranné pracovné prostriedky.
- F.7. Odvetrať nízko ležiace priestory.
- F.8. Znížiť odparovanie amoniaku zmenšením voľného povrchu.
- F.9. Odstraňovať bezodkladne nebezpečné stavy ohrozujúce kvalitu ovzdušia a robiť potrebné opatrenia na predchádzanie haváriám podľa Súboru TPP a TOO a podľa Informácie o možnom nebezpečenstve, jeho rozsahu, spôsobe ochrany a likvidácie následkov pri výrone amoniaku, vypracovanej podľa zákona č. 42/1994 Z.z. o civilnej ochrane obyvateľstva, z marca 2005 (ďalej len „Informácia“).
- F.10. Všetci pracovníci sú povinní dôsledne dodržiavať podmienky a postupy uvedené v schválenom Pláne preventívnych opatrení na zamedzenie vzniku neovládateľného úniku nebezpečných látok do životného prostredia a postup v prípade ich úniku (ďalej len „havarijný plán“) vypracovanom a schválenom v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov na úseku ochrany vôd a v Informácii o možnom nebezpečenstve, jeho rozsahu, spôsobe ochrany a likvidácie následkov pri výrone amoniaku.
- F.11. Vo všetkých objektoch, v ktorých sa nakladá s nebezpečnými látkami, musia byť k dispozícii prostriedky na zneškodnenie prípadných únikov (vapex, piliny, lopata, vrecia, metla...).
- F.12. Zabezpečiť predchádzanie haváriám a nebezpečným stavom pravidelným odborným školením pracovníkov (1 x ročne) o technických, organizačných a bezpečnostných pokynoch pri prevádzke, o svojich povinnostiach, ktoré musia dodržiavať a pri vedení prevádzkovej dokumentácie, o opatreniach v prípade vzniku havarijnej situácie pri prevádzke. O školeniach musí byť spísaný záznam.
- F.13. Všetky vzniknuté havárie a nebezpečné stavy ohrozujúce životné prostredie musia byť zaznamenané v prevádzkovej evidencii s uvedením dátumu vzniku, informovaných inštitúciách, údajov o príčine, spôsobe vykonaného riešenia a o prijatých opatreniach na predchádzanie takých stavov.
- F.14. Pravidelne kontrolovať ovládacie prvky technologických zariadení, v ktorých sa nachádza amoniak, podľa Informácie.

## **G. Opatrenia na minimalizáciu diaľkového znečisťovania a cezhraničného vplyvu znečisťovania**

Prevádzka nemá vplyv na diaľkové znečisťovanie a cezhraničný vplyv, preto sa podmienky v tomto bode nestanovujú.

## H. Opatrenia na obmedzenie vysokého stupňa celkového znečistenia v mieste prevádzky

Prevádzka nespôsobuje vysoký stupeň celkového znečistenia v mieste prevádzky, preto sa podmienky v tomto bode nestanovujú.

## I. Požiadavky na spôsob a metódy monitorovania prevádzky a údaje, ktoré treba evidovať a poskytovať do informačného systému

### I.1. Kontrola emisií do ovzdušia

I.1.1. Vykonávať monitoring ovzdušia podľa nasledujúcej tabuľky.

Prevádzkovateľ je povinný vykonávať periodické meranie emisií podľa tabuľky č.3.

Tabuľka č.3

Emisný zdroj	Miesto vypúšťania emisií	Znečisťujúca látka	Parameter	Frekvencia merania
Kotolňa s kotlami K1,K2 a K3	Komíny o výške 13 m a priemere 0,5 m	NO <sub>x</sub>	mg.m <sup>-3</sup>	1 x 6 rokov
		CO	mg.m <sup>-3</sup>	

I.1.2. Zisťovať množstvo vypúšťaných znečisťujúcich látok do ovzdušia podľa schváleného výpočtu 1 x ročne.

### I.2. Kontrola priemyselných odpadových vôd, splaškových odpadových vôd a vôd z povrchového odtoku

I.2.1. Vizualne kontrolovať tesnosť nádrží, obalov a nádob, v ktorých sú skladované NL 1 x týždeň.

I.2.2. Kontrolovať technický stav a funkčnú spoľahlivosť nádrží na NL zvonku vizualne kontrolovateľných 1 x 20 rokov.

I.2.3. Vykonávať nasledujúce monitorings vody :

- Monitoring akosti a množstva vypúšťanej priemyselnej odpadovej vody z umývania nákladných automobilov v špinavej časti bitúniku podľa bodu B.2.1.4.
- Monitoring akosti a množstva vypúšťanej priemyselnej odpadovej vody podľa bodu B.2.1.5.
- Monitoring vôd z povrchového odtoku podľa bodu B.2.1.5.

### I.3. Kontrola odpadov

I.3.1. Viest' a uchovávať evidenciu odpadov na evidenčnom liste podľa zák. č. 223/2001 Z.z. o odpadoch, v návaznosti na všeobecne záväzné právne predpisy v odpadovom hospodárstve, pre každý odpad zvlášť.

I.3.2. Predkladať inšpekcií a ObÚŽP Žilina hlásenia o vzniku odpadov v prevádzke a pri nakladaní s ním 1 x ročne.

I.3.3. 1 x mesiac fyzicky vykonať kontrolu týkajúcu sa zhromažďovania odpadov (množstvo, druh, označenie) na schválených miestach. O vykonanej kontrole vykonať záznam do prevádzkového denníka.

#### I.4. Kontrola hluku

Opatrenia na kontrolu hluku v okolí prevádzky sa neurčujú, pretože v integrovanom konaní neboli príslušným dotknutým orgánom vznesené požiadavky na meranie hluku.

#### I.5. Kontrola spotreby energií

I.5.1. Monitorovať spotrebu elektrickej energie a zemného plynu pre technologickú časť bitúnok 1 x mesačne a zistené údaje zaznamenať do prevádzkového denníka a 1 x ročne ich vyhodnotiť. Vyhodnotené údaje za rok 2006 zaslať na inšpekciu v termíne do 15.2.2007.

#### I.6. Kontrola prevádzky

I.6.1. Zabezpečiť kontrolu prevádzky a technického stavu prevádzky tak, ako je uvedené v tabuľke č.6.

Tabuľka č.6.

Por. číslo	Parameter	Frekvencia	Podmienky merania	Metóda analýzy /technika
1.	Kontrola funkčnosti a nastavených prevádzkových parametrov výrobných zariadení	Kontinuálne	Kontrolu zabezpečí obsluha zariadenia	Podľa technicko - prevádzkového predpisu pre obsluhu jednotlivých zariadení
2.	Kontrola tesnosti všetkých prevádzkových nádrží, zásobníkov a potrubí a znečistenia v miestach spojov alebo okolo nádrží a potrubí	Denne	Kontrolu zabezpečí prevádzkovateľ	Vizuálne
3.	Kontrola všetkých ventilov a tesnosti spojov povrchových rúr používaných na transport nebezpečných látok a plôch, kde môže dôjsť k znečisteniu nebezpečnými látkami	Denne	Kontrolu zabezpečí prevádzkovateľ	Vizuálne
4.	Kontrola tesnosti obalov a nádob, v ktorých sú skladované nebezpečné látky a kvapalné nebezpečné odpady (v skladoch horľavých látok, v sklade odpadov...)	Denne	Kontrolu zabezpečí prevádzkovateľ	Vizuálne
5.	Skúška nepriepustnosti nádrží, záchytných vaní a súvisiacich rozvodov	1 x za 10 rokov	Kontrolu zabezpečí prevádzkovateľ u odbornej organizácie	Podľa príslušnej STN a vyhlášky č.100/2005 Z.z.
6.	Kontrola technického stavu a funkčnej spoľahlivosti zvonku vizuálne kontrolovateľných nádrží	1 x za 20 rokov	Kontrolu zabezpečí prevádzkovateľ u odbornej organizácie	Podľa príslušnej STN a vyhlášky č.100/2005 Z.z.



**I.7. Podávanie správ**

I.7.1. Úplné správy budú uchovávané u prevádzkovateľa a predkladané podľa tabuľky č.7.

Tabuľka č.7.

Náplň správy	Frekvenci a podávani a správ	Dátum dodania správy	Forma správy	Príjemca správy
IPKZ				
Kompletné údaje o prevádzkach a ich emisiách v súlade s vyhláškou MŽP SR č. 391/2003, ktorou sa vykonáva zákon o IPKZ	1 x rok	do 15. februára nasledujúceho roka	písomná	SHMÚ Bratislava, inšpekcie (odbor IPK Žilina)
Ochrana ovzdušia				
Správy z periodických diskontinuálnych meraní údajov o dodržaní určených emisných limitov	1 x 6 rokov	do 60 dní od vykonania merania	písomná	inšpekcie (odbor IPK Žilina) ObÚŽP, Žilina
Úplné a pravdivé informácie o zdrojoch znečisťovania ovzdušia, emisiách a dodržiavaní emisných limitov za uplynulý kalendárny rok (NEIS)	1 x rok	do 15.2. nasledujúceho roka	písomná	ObÚŽP Žilina
Ochrana vôd				
Výsledky monitoringu odpadových vôd podľa tabuľky č.4. a č.5.	1 x rok	do 15.2. nasledujúceho roka	písomná	inšpekcie (odbor IPK Žilina)
Odpady				
Hlásenia o vzniku odpadu a nakladaní s ním	1 x rok	do 15.2. nasledujúceho roka	písomná	inšpekcie (odbor IPK Žilina)
		do 31.1. nasledujúceho roka	písomná	ObÚŽP Žilina
Ostatné				
Záznamy alebo protokoly z kontrol inšpekcie a ostatných orgánov štátnej správy	Po predložení hotových správ	do 10 dní obdržania	písomná	inšpekcie (odbor IPK Žilina)
Mimoriadne udalosti, havárie a nadmerný okamžitý únik emisií	Podľa výskytu	Hlásenie ihneď	písomná	Dotknuté orgány podľa schválených havarijných plánov a STPP a TOO
		Záverečné správy do 60 dní od vzniku		
Súhrnná správa dokladujúca plnenie všetkých termínovaných podmienok integrovaného povolenia	1 x rok	do 15.2. nasledujúceho roka	písomná	inšpekcie (odbor IPK Žilina)

Vysvetlivky :- ObÚŽP, Žilina – Obvodný úrad životného prostredia v Žiline ; - SHMÚ – Slovenský hydrometeorologický ústav; - STN – Slovenská technická norma

- I.7.2. Viest' stálu a priebežnú prevádzkovú evidenciu v rozsahu všeobecne záväzných právnych predpisov životného prostredia a schválených prevádzkových predpisov.
- I.7.3. Viest' prehľadným spôsobom umožňujúcim kontrolu evidenciu údajov o podstatných ukazovateľoch prevádzky a evidované údaje uchovávať najmenej päť rokov.
- I.7.4. Neodkladne hlásiť inšpekcii všetky mimoriadne situácie, havárie a havarijné úniky znečisťujúcich látok zo zariadení v prevádzke do životného prostredia a oznámenie o prerušení výroby na dobu dlhšiu ako 3 mesiace.
- I.7.5. Výsledky monitoringov vykonávaných externými organizáciami musia byť uložené u prevádzkovateľa. Do prevádzkovej evidencie zaznamenávať aj časové údaje o vykonaných pozorovaniach a meraniach, výsledky pozorovaní a meraní, okolnosti, ktoré môžu výsledky ovplyvniť (údaje o teplote, zrážkach,..) a tiež mimoriadne okolnosti, ktoré nastali v priebehu pozorovania, merania, alebo v období od posledného merania.

## **J. Požiadavky na skúšobnú prevádzku pri novej prevádzke alebo pri zmene technológie a opatrenia pre prípad zlyhania činnosti v prevádzke**

Z dôvodu, že sa nejedná o novú prevádzku, ani o zmenu jestvujúcej prevádzky neurčujú sa požiadavky na skúšobnú prevádzku.

### **Opatrenia pre prípad zlyhania činnosti v prevádzke**

- J.1. V prípade zlyhania činnosti v prevádzke postupovať podľa opatrení uvedených v Súbore TPP a TOO, v havarijnom pláne, v prevádzkových predpisoch a Informácii.
- J.2. Dodržiavať platné prevádzkové predpisy a predpisy výrobcov jednotlivých zariadení v prevádzke – plynových kotlov, klimatizačných jednotiek, chladiacich a mraziacich jednotiek, čerpacej stanice nafty .
- J.3. Obsluha prevádzky musí byť riadne vyškolená o technických, bezpečnostných a hygienických pokynoch pri prevádzke zariadenia, o svojich povinnostiach, ktoré musí dodržiavať pri prevádzkovaní zariadenia.

## **K. Opatrenia pre prípad skončenia činnosti v prevádzke, najmä na zamedzenie znečisťovania miesta prevádzky a jeho uvedenie do uspokojivého stavu**

- K.1. V prípade ukončenia činnosti v prevádzke okamžite nahlásiť zámer inšpekcii.
- K.2. Vypracovať správu o plánovanom ukončení činnosti spolu s opatreniami na vylúčenie rizík znečisťovania z prevádzky po ukončení jej činnosti, správu predložiť inšpekcii na schválenie do 3 mesiacov od nahlásenia zámeru.

## O d ô v o d n e n i e

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Žilina, odbor integrovaného povolovania a kontroly (ďalej len „inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č.525/2003 Z.z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 28 ods. 1 písm. a) zákona č. 245/2003 Z.z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o IPKZ“), podľa § 8 ods.2 písm. a) bod 7., podľa § 8 ods.2, písm. b) bod 6. zákona o IPKZ a na základe konania vykonaného podľa zákona o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov vydáva integrované povolenie, v ktorom zároveň povoľuje aj vypúšťanie vôd z povrchového odtoku do povrchových vôd, na základe žiadosti prevádzkovateľa HYZA, a.s. Žilina, Košická cesta, Žilina zo dňa 07.09.2005, doplnenej dňa 26.09.2005 (údaje týkajúce sa pozemkov) a odstúpenia podania ObÚŽP v Žiline, štátna vodná správa číslo A/2006/00223/ObÚŽP-Kad zo dňa 18.01.2006, na povolenie vypúšťania vôd z povrchového odtoku z areálu spoločnosti HYZA, a.s. Žilina do toku Váh. K žiadosti o povolenie vypúšťania vôd z povrchového odtoku prevádzkovateľ doložil stanovisko SVP, š.p. Piešťany, číslo 3817/210/2005 zo dňa 27.09.2005. So žiadosťou o integrované povolenie bol predložený doklad – výpis z účtu o zaplatení správneho poplatku dňa 31.08.2005 podľa zákona o správnych poplatkoch, položka 171a písm. b) vo výške 20 000,- Sk.

Prevádzka je umiestnená na pozemkoch v katastrálnom území Mojšová Lúčka č. 492/7, 492/8, 492/9, 492/10, 492/11, 492/12, 492/13, 492/14, 492/16, 492/17, 492/19, 492/32, 492/33, 492/34, 492/35, 492/36, 492/37, 492/38, 492/41, 492/42, 492/45, 492/46, 492/47, 492/48, 492/51, 492/52, 492/53, 520/22, 520/23, 520/28, 520/30, sú vo vlastníctve prevádzkovateľa spoločnosti HYZA, a.s. Žilina.

Pozemok parc. číslo 492/39 – vedený v KN pod č. 169/1, 169/2, 169/3 je pre parcely 169/1 a 169/2 vo vlastníctve : Rybecká Adela, Rymice 89, Holešov, Vršanská Rozália, Bulharská 2971/11, Žilina, Vršanský Ladislav, Bulharská 2971/11, Žilina, Hasoňová Mária , Nanterská 1680/20, Žilina.

Parcela č. 169/3 je vo vlastníctve : Milová Mária, Mojšová Lúčka č.30. Pozemok parc. číslo 492/39 je právne nevysporiadaný.

Inšpekcia v súlade so zákonom o IPKZ oznámila dňa 17.10.2005 účastníkom konania, dotknutým orgánom a verejnosti začatie správneho konania vo veci vydania integrovaného povolenia pre prevádzku „HYZA, a.s. Žilina – bitúnok s kapacitou zabíjania väčšou ako 50 t za deň“.

Inšpekcia zároveň v súlade s § 12 zákona o IPKZ doručila týmto subjektom žiadosť prevádzkovateľa, určila lehotu na vyjadrenie, ktorá uplynula 21.11.2005 a zverejnila podstatné údaje o podanej žiadosti na internetovej stránke a na úradnej tabuli, spolu s výzvou osobám, ktoré majú právo byť zúčastnenou osobou a s výzvou verejnosti, dokedy sa môže vyjadriť. Zúčastnené osoby po zverejnení žiadosti nepodali v lehote 30 dní určenej správnym orgánom písomnú prihlášku. V určenej lehote 30 dní sa verejnosť k žiadosti stanoveným spôsobom nevyjadrila, preto inšpekcia nezabezpečila zvolanie verejného zhromaždenia občanov a v súlade s § 13 zákona o IPKZ nariadila pre účastníkov konania a dotknuté orgány ústne pojednávanie.

Na ústnom pojednávaní v danej veci konanom dňa 07.12.2005 sa zúčastnili prevádzkovateľ, 2 vlastníci pozemkov - ostatní účastníci konania a niektoré dotknuté orgány. Z dôvodu, že predmetom ústneho pojednávania nebolo majetkovo – právne vysporiadanie pozemkov, ktoré nie sú vo vlastníctve prevádzkovateľa, odmietli sa podpísať do prezenčnej listiny a dať písomné stanovisko dvaja účastníci konania - Vršanská Rozália, Bulharská 2971/11, Žilina a Vršanský Ladislav, Bulharská 2971/11, Žilina a opustili rokovaciu miestnosť. Na ústnom pojednávaní, v súlade s ustanoveniami § 13 ods.3 zákona o IPKZ a § 33 ods.2 zákona

o správnom konaní, bola daná prizvaným osobám posledná možnosť uplatniť svoje pripomienky, námety a doplnenia, vyjadriť sa k podkladom rozhodnutia a k spôsobu ich zistenia pred vydaním rozhodnutia. Na ústnom pojednávaní bola prerokovaná žiadosť, podstatné podmienky rozhodnutia a pripomienky a námety účastníkov konania, dotknutých orgánov uplatňované k žiadosti.

Vysporiadanie sa s pripomienkami k žiadosti obsiahnutými vo vyjadreniach podaných podľa § 12 a § 13 zákona o IPKZ:

Severoslovenská vodárenská spoločnosť a.s., Bôrická cesta 107, 010 23 Žilina :

1. Dodržať kvalitatívne a kvantitatívne ukazovatele látok vo vypúšťaných odpadových vodách v súlade so zmluvou č.6 -25- 99. Pripomienka bola akceptovaná v časti **A.5. Technicko-prevádzkové podmienky** ako podmienka č. A.5.53.

1. V prípade poruchy lapača tuku a nutnosti vypúšťať odpadové vody nad rámec uvedený v zmluve, okamžite informovať pracovníkov SVS a.s., OZ 01 Žilina – Čadca

na t. č. : SČOV Žilina 041/5680119, 5680218, 5077416

dispečing OZ : 041/7243025, 7071709, 7071799

Pripomienka bola akceptovaná v časti **A.5. Technicko-prevádzkové podmienky** ako podmienka č. A.5.55.

3. Oznámiť SVS, a.s., OZ 01 Žilina – Čadca realizáciu výmeny štrbinového hydrosita a montáž uzatváracieho ventilu v poslednej kanalizačnej šachte. Pripomienka bola akceptovaná v časti **A.5. Technicko-prevádzkové podmienky** ako podmienka č. A.5.51.

#### VII. Pripomienky podané na ústnom pojednávaní :

HYZA, a.s. Žilina :

Prevádzkovateľ požiadal vypustiť nižšie uvedenú podmienku pre bitúnok

- Do prevádzkového denníka zapisovať v pravidelných intervaloch tlakovú stratu pre jednotlivé klimatizačné jednotky. Svoju požiadavku písomne zdôvodnil nasledovne :

Klimatizačné zariadenia nie sú vybavené diferenčným meraním. Nie je to ani potrebné na charakter klimatizovaného prostredia. Týždenná kontrola klimatizačných jednotiek zaručuje ich priechodnosť.

Inšpekcia akceptovala zdôvodnenie a navrhovanú podmienku vypustila.

- Vykonávať 2 x denne pravidelnú kontrolu ovzdušia v priestore kotolne prenosnými detektormi CO a zemného plynu a vždy pri zistení čuchom. Svoju požiadavku písomne zdôvodnil nasledovne : Žiadame upraviť v zmysle STN 070710 a to - Kontrolovať CO v ovzduší 1 x mesačne a vždy pri podozrení úniku.

Pripomienka bola akceptovaná v časti **F. Opatrenia na predchádzanie havárií a na obmedzenie následkov v prípade havárií a opatrenia týkajúce sa situácií odlišných od podmienok bežnej prevádzky**, ako podmienka č. F.3.

- Vykonávať pravidelné odborné prehliadky a odborné skúšky horákov oprávnenou osobou, minimálne 4 x ročne a pri každej poruche príp. servisnej prehliadke zabezpečiť nastavenie horákov na zemný plyn na všetkých 3 kotloch v kotolni a na kotle v administratívnej budove.

Prevádzkovateľ žiadal upraviť podmienku nasledovne :

Vykonávať pravidelné odborné prehliadky 4 x ročne, odborné skúšky horákov oprávnenou osobou 1 x 3 roky, periodické prehliadky 1 x ročne s nastavením horákov. Svoju požiadavku písomne zdôvodnil, že jeho požiadavka je v súlade s vyhláškou SÚBP č. 25/83 Zb. a vyhláškou č. 718/2002 Z.z.

Pripomienka bola akceptovaná v časti **A.5. Technicko-prevádzkové podmienky** ako podmienka č. A.5.32.

Vysporiadanie sa s pripomienkami k žiadosti o povolenie vypúšťania vôd z povrchového odtoku z areálu spoločnosti HYZA, a.s. Žilina do toku Váh.:

SVP, š.p. , Piešťany :

1. Podľa nášho názoru vody z umývania dopravnej techniky nie sú vodami z povrchového odtoku. Umyvárne áut majú v tabuľke č. 9.1 v prílohe č.3 k NV č. 296/2005 Z.z. stanovený limit v ukazovateľoch pH, NL, NEL a PAL-A.

Pripomienka bola akceptovaná v časti **B.2. Limitné hodnoty ukazovateľov znečistenia vo vypúšťaných odpadových vodách** a podrobne rozpísaná v časti B.2.1.1.- B.2.1.4.

2. Uličné vpusty nemožno považovať za čistiace zariadenia. Sú určené na ochranu kanalizácie pred zanášaním, nie na čistenie vôd.

Pripomienka bola akceptovaná v časti **Nakladanie s odpadovými vodami**, str. 6. integrovaného povolenia.

3. Vaša kanalizácia nespĺňa podmienky, kedy sa podľa § 6 ods. 3 NV č. 296/2005 Z.z. neurčujú limitné hodnoty ukazovateľov znečistenia.

Pripomienka bola akceptovaná v časti **B.2. Limitné hodnoty ukazovateľov znečistenia vo vypúšťaných odpadových vodách** a limitné hodnoty boli určené v časti B.2.1.2.

Povoľovaná prevádzka technologickým vybavením a geografickou pozíciou nemá významný negatívny vplyv na životné prostredie cudzieho štátu, preto cudzí dotknutý orgán nebol požiadaný o vyjadrenie, ani sa nezúčastnil povoľovacieho procesu a inšpekcia neuložila opatrenia na minimalizáciu diaľkového znečisťovania a cezhraničného vplyvu znečisťovania.

Vzhľadom na charakter prevádzky neboli určené opatrenia na obmedzenie vysokého stupňa celkového znečistenia v mieste prevádzky.

Emisné limity pre škodliviny tuhé znečisťujúce látky a oxid siričitý pre emisie do ovzdušia z kotolne sa neurčujú. Uvedená skutočnosť je v súlade vyhláškou č. 575/2005 Z.z., ktorá nadobudla účinnosť od 27.12.2005.

Neuplatňujú sa ani emisné limity pre „Čerpaciu stanica nafty“ pre škodliviny alkény (olefíny) okrem 1,3- butadiénu a parafíny okrem metánu.

Emisné limity pre emisie do vôd sa neurčujú, nakoľko prevádzka nevypúšťa odpadové vody do povrchových a podzemných vôd.

Pri porovnaní prevádzky s najlepšie dostupnou technikou (BAT) inšpekcia vychádzala z ustanovenia § 5 zákona o IPKZ a prílohy č.3, ktoré stanovuje hľadiská pri určovaní BAT. Pri posudzovaní hľadísk vychádzala inšpekcia z referenčného dokumentu pre bitúanky a kafilérie, ktorý bol vydaný pre Českú republiku. Zo zhodnotenia prevádzky v porovnaní s BAT vyplynulo, že prevádzka splňa BAT požiadavky.

Inšpekcia na základe preskúmania a zhodnotenia predloženej žiadosti, vyjadrení účastníkov konania, dotknutých orgánov a vykonaného ústneho pojednávania zistila stav a zabezpečenie prevádzky z hľadiska zhodnotenia celkovej úrovne ochrany životného prostredia podľa zákona o IPKZ a preto rozhodla tak, ako sa uvádza vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

Do dňa nadobudnutia právoplatnosti tohto rozhodnutia sa na činnosti vykonávané v prevádzke vzťahujú doterajšie všeobecne záväzné právne predpisy a na ich základe vydané rozhodnutia správnych orgánov.

## **P o u č e n i e:**

Proti tomuto rozhodnutiu podľa § 53 a § 54 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možno podať na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Žilina, odbor integrovaného povoľovania a kontroly, Legionárska 5, 012 05 Žilina odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia účastníkovi konania. Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.

Ing. Ivan Bágel  
riaditeľ

### **Doručuje sa:**

1. Mesto Žilina, primátor mesta, 010 01 Žilina
2. HYZA, a.s. Žilina , Košická cesta , 010 48 Žilina
3. Rybecká Adela, Rymice 89, Holešov
4. Vršanská Rozália, Bulharská 2971/11, Žilina
5. Vršanský Ladislav, Bulharská 2971/11, Žilina
6. Hasonová Mária , Nanterská 1680/20, Žilina
7. Milová Mária, Mojšová Lúčka č.30

### **Po nadobudnutí právoplatnosti:**

1. Obvodný úrad životného prostredia, Námestie M.R.Štefánika 1, 010 01 Žilina - štátna správa ochrany ovzdušia
2. Obvodný úrad životného prostredia, Námestie M.R.Štefánika 1, 010 01 Žilina - štátna vodná správa
3. Obvodný úrad životného prostredia, Námestie M.R.Štefánika 1, 010 01 Žilina - štátna správa ochrany prírody a krajiny
4. Obvodný úrad životného prostredia, Námestie M.R.Štefánika 1, 010 01 Žilina - štátna správa odpadového hospodárstva
5. Obvodný pozemkový úrad, A. Kmeť 17, 010 01 Žilina
6. Regionálny úrad verejného zdravotníctva, V.Španyola 27, 011 71 Žilina
7. Regionálna veterinárna a potravinová správa, Jedľová 44, 010 04 Žilina
8. Obvodný lesný úrad, A. Kmeť 17, 010 01 Žilina
9. SVP š.p., OZ Povodie Váhu Piešťany, Nábřežie I. Krasku, 921 01 Piešťany
10. Severoslovenská vodárenská spoločnosť a.s., Bôrická cesta 107 , 010 23 Žilina
11. spis